

### I. ÚVOD

*Vážení přátelé regenerace, nebývá zvykem o letních prázdninách vydávat náš občasník – Zpravodaj APR ani v listové, ani v e-mailové podobě. Většina potenciálních čtenářů se může vyskytovat mimo pracovní poměr na zasloužené dovolené, naši provozovatelé letních koupališť mají naopak práce nad hlavu, aby uspokojili požadavky všech svých návštěvníků. Letos ale musíme udělat výjimku – informace, které pro vás máme totiž do konce prázdnin nepočkají. Máme před sebou zahraniční zájezd do Kanady a pro účastníky je nezbytné se co nejrychleji přihlásit. Využíváme tuto příležitost, abychom vás informovali o dokončení prací na Bezpečnostním standardu pro umělá koupaliště a jeho instalaci na internetu a novinkou je i grant, který APR získala ze zdrojů Evropské unie, Ministerstva práce a sociálních věcí a Magistrátu hlavního města Prahy. Pro mnohé může být zajímavá i pozvánka na mezinárodní veletrh Beauty expo, který bude hned po skončení prázdnin. Věříme, že vás novým e-mailovým ZPRAVODAJEM APR uspokojíme a že si najdete čas na jeho pročtení.*

*Na závěr úvodu bych si pro prázdninové zlehčení čtení dovolil jednu krásnou visačku z nejmenovaného letního koupaliště nalezenou na internetu. Doufám, že nikoho neurazí, pro provozovatele letních koupališť může být dobrou inspirací:*



### II. KANADA - ZAHRANIČNÍ EXKURZE APR

Pro letošní rok připravila APR exkluzivní zahraniční exkurzi na aquaparky, spa, wellness a fitness zařízení do Kanady do oblasti Britské Kolumbie. Zájezd by se uskutečnil v délce 11 dní na přelomu září – říjen. Vzhledem k nutnosti zajištění vstupních víz, ubytování a hromadné letenky je termín přihlášek do **16.srpna 2006**. Předběžná odhadovaná cena zájezdu bude cca 50.000,- Kč na dopravu, ubytování se snídaní, a cestovní náklady. Protože se jedná o zájezd poznávací a pro obchodníky kontraktační, lze celou cenu zájezdu bez problémů uplatnit jako nákladovou položku - služební cestu.

Závazné přihlášky vč. zálohy 30.000,- Kč přijímá sekretariát APR – Ing. Aleš Koubek – zázn.fax. 284689493 nebo e-mail [apr@seznam.cz](mailto:apr@seznam.cz). Nejjednodušší způsob přihlášení je pomocí on-line přihlášky ze stránek [www.aprcz.cz](http://www.aprcz.cz) z rubriky „akce“. Doplátek akce do plánované částky 50.000,- Kč nutno složit na účet APR nejpozději do 10.září 2006.

Plán akce se postupně vyvíjí a je ještě doplňován na základě jednání našich partnerů přímo v Kanadě a informací, které sami čerpáme z různých zdrojů. Je pochopitelné, že kromě odborné náplně budeme chtít poznat něco z proslulé krásy kanadské přírody i „nasát atmosféru“ zvukných jmen měst, která navštívíme – Edmonton, Calgary a Vancouver. Předpokládáme návštěvu West Edmonton Mall, s bazénem s umělými vlnami, termálních lázní Jasper, firem Duradek a Durarail, aquaparku ve Vencuveru a d. Součástí exkurze bude i prohlídka národního parku, indiánské rezervace a samozřejmě i navštívených měst.

Plánovaný odlet je 21. září 2006 ve 13 hodin z Prahy přes Londýn do Vancouveru, návrat 3. 10. 2006 ve večerních hodinách do Prahy. Program zájezdu jsme uváděli již v předchozích e-mailových ZPRAVODAJÍCH APR, časové rozložení programu bude upraveno z důvodu nutnosti přiletu a odletu ze stejného letiště pro možnost využití zlevněné zpáteční jízdenky.

Protože seznam cestujících musíme předložit nejpozději 30 dní před odletem a potřebujeme i čas pro vyřízení víz, není možné dodatečné přihlašování na akci, jak mají naši někteří členové ve zvyku. Při odhlášení účastníka budou ze zálohy uhrazeny náklady vynaložené s přípravou akce. Máte-li zájem využít jedinečné příležitosti poznat prostředí kanadských zařízení i krásy kanadské přírody, neváhejte s přihláškou a poukázání zálohy na účet APR!!

### III. PODMÍNKY PRO UDĚLENÍ VÍZ K CESTĚ DO KANADY

Turistické vízum – jednorázový vstup je udělováno na max. 6 měsíců, poplatek ambasádě: 75 CAD (možno hradit pouze složením hotovosti na účet ambasády!)

Dokumenty potřebné k podání žádosti:

- cestovní pas s minimálně jednou prázdnou (nepopsanou) stranou, platný min. jeden měsíc po plánovaném návratu do ČR
- vyplněný formulář žádosti o turistické vízum (možno obdržet ve Student Agency či kanadské ambasádě), vyplňujte v angličtině nebo francouzštině!!!
- 2 fotografie pasového formátu z poslední doby
- předpokládaný harmonogram cesty včetně dat nebo viz. bod níže
- pokud cestujete na pozvání přátel nebo příbuzných, pak zvací dopis, ve kterém uvedou, co Vám po dobu Vašeho pobytu zajistí, musí taktéž uvést svůj stav v Kanadě (občan nebo obyvatel s trvalým bydlištěm) a to kopií identifikačního dokladu

- důkaz o dostupných finančních prostředcích pro cestu (výpisy z bankovního účtu za poslední 3 měsíce s pohyby na účtu a s vyšším zůstatkem, u studentů výpis z bankovního účtu rodičů s notářsky ověřenou plnou mocí, že s jejich účtem může bez omezení disponovat)
- jedno z následujících potvrzení : doklad o zaměstnání (včetně povolené dovolené) nebo obchodní registrace (živnostenský list nebo výpis z OR u osob OSVČ + např. výpis z účtu firmy, daňový doklad – faktura, jako důkaz o skutečném chodu firmy) nebo doklad o studiu nebo potvrzení o výši důchodové částky (u invalidních důchodců – souhlas lékaře s cestou do zahraničí, příp. seznam léků, které klient užívá)
- rezervace zpáteční letenky
- nezletilé děti: notářsky ověřený souhlas OBOU rodičů s cestou do zahraničí s notářsky ověřenou kopií rodného listu
- originální doklad o zaplacení příslušného poplatku za vízum na bankovní účet kanadské ambasády, č. účtu : 479695093/0300, ČSOB a.s. Poplatek musí být uhrazen pouze u ČSOB a.s., a to v hotovosti, nikoliv převodem na účet!!!)
- výše poplatku Student Agency: 300 Kč (po zakoupení letenky), 1.200Kč (bez letenky)
- doba vyřízení: cca 2 týdny

**Pozn.: Osoby starší 18 let musí vyplnit vlastní formulář žádosti. Děti mladší 18 let mohou být uvedeny na příslušných místech v žádosti svých rodičů, poplatek platí každý bez rozdílu věku. Pokud rodina (tři a více osob - pouze rodiče a děti) cestuje společně a všichni členové rodiny budou žádat o vízum ve stejnou dobu a na stejném místě, činí maximální poplatek za rodinu 400,- CAD.**

Dále vezměte na vědomí, že pokud se Vaše dokumenty pracovníkům ambasády nebudou zdát kompletní, dostanete pozvánku na osobní pohovor, který se často koná až dva měsíce od pozvání na pohovor bez ohledu na Váš termín odletu a nelze jej v žádném případě přeobjednat na dřívější datum. Z těchto důvodů doporučujeme žádat o vízum nejlépe 3 měsíce před plánovanou cestou, minimálně však 3 týdny od data předpokládaného odletu.

**ÚČASTNÍKŮM EXKURZE ZAŠLEME PRO ŽÁDOST O VÍZUM PŘÍSLUŠNÝ FORMULÁŘ.**

#### **IV. BEZPEČNOST NA KOUPALIŠTÍCH**

Pro provozovatele koupališť může být potěšitelné, že byl již doupraven Bezpečnostní standard pro provoz koupališť a je umístěn na internetových stránkách APR. Pro čtenáře e-mailového ZPRAVODAJE APR ho přikládáme jako přílohu. V rámci diskusního fóra „poradenství“ na [www.aprcz.cz](http://www.aprcz.cz) je možné zasílat ke znění připomínky, dotazy či doplňky. Předpis bude ještě upraven na základě změn Stavebního zákona po vydání prováděcích vyhlášek k zákonu a na základě případných akceptovatelných

připomínek ze strany odborné veřejnosti. Předpokládáme, že by se předpis následně rozšířil i pro koupání ve volné přírodě.

## V. GRANT APR



Asociace pracovníků v regeneraci získala pro podzim 2006 a rok 2007 peníze z fondů Evropské unie, Ministerstva práce asociálních věcí a Magistrátu hl.m. Prahy na grant: „Projekt dalšího vzdělávání pracovníků cestovního ruchu“. V rámci tohoto projektu připraví vzdělávací cyklus, jehož cílem je rozšiřovat vědomosti o provozování bazénů a koupališť, horkých provozů a ostatních zařízení zabývajících se regenerací a prevencí lidského zdraví. V současné době se tvoří lektorský sbor a projekt organizačně zajišťuje. Má-li někdo chuť se zapojit do práce, může se obrátit na koordinátora Ing. Koubka.

## VI. VELETRH BEAUTY EXPO 2006



APR vstoupila do smluvního vztahu s pořadatelem podzimního veletrhu BEAUTY EXPO o spolupráci naší APR při pořádání tohoto veletrhu, který se uskuteční 8. – 9. září 2006 v Kongresovém centru v Praze. Veletrh je zaměřen na oblast kosmetiky, kadeřnictví, péče o tělo, solária, masáže, spa a pod. Myslíme si, že pro řadu našich členů může být návštěva této významné mezinárodní akce přínosem.

## VII. SMLOUVA MEZI APR A ATVS PALESTROU V.O.Š. A PALESTROU V.Š.

Asociace pracovníků v regeneraci uzavřela se svým členem, vyšší odbornou školou a vysokou školou Palestra dohodu o oboustranně výhodné spolupráci mezi těmito subjekty:

### Obsah smlouvy

*Obsahem smlouvy je vzájemná spolupráce Palestry s APR za účelem efektivnější propagace obou subjektů a zlepšení studijních možností členů APR.*

### Plnění ze strany Palestry

**Vysoká a vyšší odborná škola (potvrzení o členství musí být na přihlášce v kolonce „Záznamy o zájmu uchazeče“):**

- ⇒ **Přijetí členů APR na základě doporučení APR bez přijímacích zkoušek.**
- ⇒ **Poskytnutí slevy 5% pro členy APR na kurzy celoživotního vzdělávání.**

**Rekvalifikační kurzy a semináře:**

- ⇒ **Poskytnutí slevy 10% pro členy APR na veškeré rekvalifikační kurzy a semináře, které Palestra pořádá. Sleva bude poskytnuta na základě potvrzení o členství v APR na závazné přihlášce. Nevztahuje se na kurzy a semináře označené „speciální cena“.**
- ⇒ **Garance účasti v kurzu, na který se přihlásí.**

**Internetové stránky:**

- ⇒ **Umístění aktivního odkazu na webových stránkách Palestry na stránky APR.**

**Budova školy:**

- ⇒ **Umístění loga APR na nástěnce věnované partnerům školy.**
- ⇒ **Umožnění informování o aktivitách nebo akcích APR.**

### Plnění ze strany APR

- ⇒ **Umístění informačních materiálů Palestry v prostorách APR.**
- ⇒ **Zajištění informovanosti členů APR pomocí trenérů nebo zaměstnanců APR.**
- ⇒ **Umožnění informačních schůzek se členy APR dvakrát do roka.**
- ⇒ **Propagování Palestry jako partnera APR.**
- ⇒ **Umístění aktivního odkazu na webových stránkách APR.**
- ⇒ **Distribuce informačních materiálů v rámci APR.**

### Vzájemná informovanost

**Obě strany se zavazují vzájemně se informovat zejména o změnách, které budou souviset s touto rámcovou dohodou.**

**Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce.**

## **VIII. ČLENSTVÍ V APR**

Nejste ještě členy APR a máte zájem se jimi stát a využívat členských výhod? Není nic jednoduššího než vyplnit na internetových stránkách [www.aprcz.cz](http://www.aprcz.cz) on-line formulář a zaplatit členský poplatek. Tím se automaticky stanete členy a objevíte se mezi registrovanými i na internetu. Valná hromada APR v březnu 2005 rozhodla o úpravě členských příspěvků APR od roku 2006 takto:

fyzické osoby	1.000,- Kč	- provozovatelé	2.000,- Kč
- školy	1.800,- Kč	- právnické osoby	5.000,- Kč



## A JAKÉ JSOU VÝHODY ČLENSTVÍ?

- bezplatný odběr časopisu **Bazény a Sauny**
- Zpravodaj APR a e-mailový zpravodaj APR s informacemi o dění v oblasti koupališť a regenerace
- informace o legislativních změnách a možnost prostřednictvím APR u některých chystaných předpisů ovlivnit i jejich znění (APR spolupracuje s MZd na jejich přípravě)
- slevy na všech akcích pořádaných APR
- slevy na školeních a kurzech pořádaných smluvními školícími zařízeními MŠMT
- slevy na regeneračních akcích a víkendových ozdravných pobytech pořádaných smluvními partnery APR
- bezplatná reklama ve Zpravodaji APR a e-mailovém zpravodaji APR
- sleva na inzerci v časopisu **Bazény a Sauny** podanou přes sekretariát APR
- sleva na výstavní prostory u tematických výstav s partnerstvím APR – letos u výstav Sportech 2006 a Bazény Wellness 2006. I pro další období jsme v kontaktu s pořadateli tematických výstav, abychom pro své členy zajistili výhodnější podmínky presentace.
- slevy na výrobky a služby smluvních partnerů APR – jejich seznam je uváděn ve Zpravodaji APR a v e-mailovém zpravodaji APR a stále se rozšiřuje

## IX. GRANT WELLNESS – PALESTRA

Vysoká škola tělesné výchovy a sportu PALESTRA s.r.o. získala grant z Evropského sociálního fondu na vzdělávání pracovníků cestovního ruchu pro oblast wellness. Projekt má umožnit vzdělání, popř. další vzdělání, pracovníkům wellness center, které jsou součástí hotelových provozů v Praze.

Pilotní kurz je připraven jako jednorozční se zahájením v říjnu 2006 a bude otevřen pro 30 studentů. Kurz je zařazen do systému celoživotního vzdělávání a jeho absolventi mohou postoupit do druhého roku celoživotního vzdělávání a potom rovnou do třetího ročníku bakalářského studia a získat titul Bc. Školné na první rok je hrazeno z prostředků Evropského sociálního fondu. Teoretická výuka směřuje především k pochopení principu zakládání a fungování wellness provozů s důrazem na jejich fungování v rámci hotelového provozu. Obsahová náplň této části vychází ze čtyř základních zdrojů. Prvním z nich je program bakalářského studia VŠTVS, obor Kondiční a sportovní specialista, druhým je obsahová náplň rekvalifikačních kurzů, které VŠTVS pořádá. Třetím zdrojem jsou podobné programy, které fungují v Kanadě. Posledním zdrojem jsou výsledky dotazování, které VŠTVS provedla v pražských hotelích.

Informace: Tomáš Mirovský, e-mail: [mirovsky@palestra.cz](mailto:mirovsky@palestra.cz)

## X. SLEVY PRO ČLENY APR

*APR jedná s firmami sdruženými v naší asociaci o možnostech poskytování slev na výrobky a služby pro ostatní členy APR. Jejich nabídka je postupně uveřejňována ve Zpravodaji APR, e-mailovém Zpravodaji APR, případně na internetu. Dosud došlo k dohodě s těmito firmami :*

**ALFAWELL** - Wellness promotion na ploše 300 m<sup>2</sup>. Privátní a veřejné finské sauny a infrakabiny, whirlpools, parní a bylinné lázně, solné lázně, soldos, solária, solárně-relaxační louky, aromaterapie pro odpočívárny, saunová topidla. Kompletní realizace wellness center od studie přes stavební práce po montáž technologií na klíč. Sleva na kompletní sortiment 8 %.

Tel. 222 780 633 fax 222 781 040 mobil 608 554433 e-mail :  
[info@alfawell.cz](mailto:info@alfawell.cz)

**AQUA AEROBIC – PhDr. HANA TOMKOVÁ –** kurzy cvičení ve vodě, aqua aerobicu, aqua gymnastiky, prázdninová soustředění – sleva 10 %  
tel. 777 699 004, e-mail: [aqua-aerobic@volny.cz](mailto:aqua-aerobic@volny.cz)

**AQUA – FITNESS ACADEMY –** akreditované školící zařízení MŠMT aqua fitness pod vedením profesionálních instruktorů. Animační programy pro bazénové komplexy, semináře, kongresy, odborné konzultace, tour aj.

Sleva 15 % pro členy APR na pořádaných školení  
tel. 777 615 598 , e-mail: [romana.mlcochova@aqua-fitness.cz](mailto:romana.mlcochova@aqua-fitness.cz)

**ATVS Palestra** - kurzy, školení, rekvalifikace – sleva 10 % kurzovního  
tel. 286 852 860, 286 852 080 e-mail: [mirovsky@palestra.cz](mailto:mirovsky@palestra.cz)

**BAZENSERVIS** - bazénové technologie a doplňky, kompletní dodávky od projektu po realizaci při rekonstrukcích a výstavbě nových bazénových areálů, sleva 5 % na projektové práce a zpracování provozních řádů pro bazény a sauny  
tel. 284 021 911, fax. 284 021 919, e-mail: [bazenservis@volny.cz](mailto:bazenservis@volny.cz)

**BEVITEC, s.r.o.** – prodej kol do bazénů Aquaride Profi, kompletní poradenská činnost v oblasti Fitness při vybavování nového nebo stávajícího Fitness centra. Sleva pro členy APR při koupi kola 10%. Mimořádná sleva při koupi kompletního Aquaride Centra (12ks kol Aquaride Profi) 23% + navíc obdrží podpurný balíček.  
tel.: +420 608 710 444, e-mail: [info@aquaride.cz](mailto:info@aquaride.cz)

**DEGUSSA STAVEBNÍ HMOTY** - specializovaná firma na stavební hmoty, barvy a materiály stavební chemie. Sleva 10 % z ceníkových cen na materiály ke stavební údržbě – produkty PCI a stěrka MASTERSEAL 550 Fx a MASTERSEAL 501  
tel. 602 583 786, fax. 465 523 316, e-mail:  
[martin.mrstny@degussa-sh.cz](mailto:martin.mrstny@degussa-sh.cz)

**ETH** - dodává lázeňské vybavení pro vodoléčbu - vany, skotské stříky, vířivky končetinové, čtyřkomorové a další, komplexní nabídku pro rehabilitaci a péči o zdravotně postižené. Na všechny výrobky poskytuje 5% slevu. Na drobné rehabilitační pomůcky, zakoupené v naší specializované prodejně U Svobodárny 12, 190 00 PRAHA 9 - pro členy APR 8% sleva. Zboží zasíláme i na dobírku - rovněž s touto slevou. tel. fax. 266 312 713, e-mail: [eth@volny.cz](mailto:eth@volny.cz)

**FRAJT** - šatní skříňky, kabiny - sleva 5 % na celý sortiment výrobků  
tel.: 573 335 700, fax: 573 335 800, e-mail: [dfrajtova@frait.cz](mailto:dfrajtova@frait.cz)

**G – term** – dodavatel špičkové technologie tepelných čerpadel – sleva pro členy APR 10 % na dodávky. Tel. 606 687 527, e-mail [proksik@hennlich.cz](mailto:proksik@hennlich.cz)

**ING. ALEŠ KOUBEK** - ekonomické studie, finanční analýzy – sleva 8 %  
tel. fax. 284 689 493, e-mail: [por.ekonom@volny.cz](mailto:por.ekonom@volny.cz)

**NESSY** - odbavovací turniketové a vstupňkové systémy – sleva 3 %  
tel. fax. 495 212 004 , e-mail: [info@nessy.cz](mailto:info@nessy.cz)

*Při uplatňování slevy se člen APR prokáže platnou členskou legitimací, kterou obdržel po zaplacení členských příspěvků APR a na letošní rok s vylepenou známkou v legitimaci jako dokladem pokračování členství. Pokud někdo zaplatil příspěvky a nedostal dosud legitimaci, případně známku na další rok, obraťte se prosím na sekretariát - na Ing. Koubka, tel. 284 689 493. Členové se zaplacenými členskými příspěvky budou vždy uvedeni i na internetových stránkách APR: [www.aprcz.cz](http://www.aprcz.cz).*

**Právnícké osoby – členové APR mohou mít ve Zpravodaji APR i v e-mailovém ZPRAVODAJI APR bezplatnou inzerci za předem stanovených pravidel:**

- I. mají zaplacený členský příspěvek právnícké osoby v daném kalendářním roce (tj. nyní již za rok 2006)**
- b) poskytují členům APR členskou výhodu (např. slevu) při nákupu produktů nebo služeb**
- c) dodají inzerci v podobě vhodné ke kopírování (nejsou vhodné obrázky)**

Vyzýváme i ostatní: nabídněte členům APR slevu na své výrobky a služby, abychom Vás zde mohli také uvádět !! Budeme uvádět i výčet provozoven, které nabídnou členům APR zlevněný vstup nebo vstup zdarma na členskou legitimaci APR, vč. poskytovatelů masérských a regeneračních služeb.

*e-mailový zpravodaj APR vydává Asociace pracovníků v regeneraci pouze pro vnitřní potřebu a další případné zájemce. Neprošlo grafickou ani jazykovou úpravou. Distribuce pouze e-mailem.*